

# **SBS 135-4X A+ KOEL-VRIESCOMBINATIE SIDE-BY-SIDE**

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

### **Inhoudsopgave**

WAARSCHUWINGEN.....	2
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES.....	5
OMSCHRIJVING APPARAAT.....	5
VOORDAT U HET APPARAAT INSTALLEERT.....	6
INSTALLATIE.....	6
OMGEVINGSTEMPERatuur.....	6
VOORDAT U VOEDSEL IN HET APPARAAT PLAATST.....	7
AANPASSEN VAN DE TEMPERATUUR EN FUNCTIES.....	8
VERPLAATSEN VAN UW APPARAAT.....	10
HET BEWAREN VAN VOEDSEL IN HET KOELGEDEELTE.....	10
INVRIEZEN EN BEWAREN VAN VOEDSEL IN HET VRIESGEDEELTE.....	11
IJSBLOKJES MAKEN.....	13
ONTDOOIEN.....	13
TIPS VOOR ENERGIEBESPARING.....	13
GELUIDEN TIJDENS WERKING APPARAAT.....	14
REINIGING EN ONDERHOUD.....	14
PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN.....	14
SPECIFICATIES.....	15
GARANTIE- EN SERVICEBEPALINGEN.....	16



Leest u de gebruiksaanwijzing aandachtig door, inclusief de aandachtspunten en waarschuwingen, voordat u het apparaat in gebruik neemt. Dit is in het belang van uw veiligheid en voor een correct gebruik. Om onnodige misverstanden en ongelukken te voorkomen is het van belang dat iedereen die het apparaat gebruikt goed bekend is met de gebruiksvoorschriften en veiligheidsmaatregelen. Bewaar de gebruiksaanwijzing en zorg ervoor dat deze bij het apparaat blijft als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende haar levensduur gebruikt naar behoren is geïnformeerd over de veiligheid en het gebruik van het apparaat. De fabrikant aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor schade aan levens en eigendommen die zouden voortkomen uit het niet opvolgen van de door ons aangegeven instructies.

### **Veiligheid van kinderen en kwetsbare mensen**

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis als ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd






over het gebruik van het apparaat en begrijpen wat de mogelijke gevaren zijn.

- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen dit apparaat in- en uitladen.
- Kinderen moeten onder toezicht zijn om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat gaan spelen.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen alleen worden uitgevoerd door kinderen van 8 jaar en ouder als ze onder toezicht staan.
- Hou verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Als u het apparaat afdankt trek dan de stekker uit het stopcontact, snij de voedingskabel door (zo dicht mogelijk bij het apparaat) en verwijder de deurop om te voorkomen dat kinderen zich in het apparaat kunnen opensluiten (verstikkingsgevaar) of een elektrische schok krijgen.




- Indien een apparaat met een magnetische deursluiting een ouder exemplaar met een klinkslot vervangt, dient u het klinkslot onbruikbaar te maken voordat u het apparaat verwijdert. Hierdoor voorkomt u dat kinderen zich in het apparaat kunnen opsluiten en in een levensgevaarlijke situatie terecht komen.

### **Algemene veiligheidsvoorschriften**

-  **WAARSCHUWING!** Houd ventilatieopeningen, in het apparaat of in de ombouw, vrij van obstakels.
-  **WAARSCHUWING!** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan wat door de fabrikant is aanbevolen.
-  **WAARSCHUWING!** Beschadig het koelcircuit niet.
-  **WAARSCHUWING!** Gebruik geen elektrische apparaten (zoals een ijsmachine) in het koelapparaat die niet door de fabrikant zijn toegestaan.
-  **WAARSCHUWING!** Raak het lampje niet aan als het een lange tijd aan is geweest, omdat het erg warm kan zijn.<sup>1)</sup>


1) Als er een lampje zit in het koelvak.


 **WAARSCHUWING!** Let er bij het plaatsen van het apparaat op dat het netsnoer niet bekneld of beschadigd is.

 **WAARSCHUWING!** Plaats niet meerdere contactdozen met stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met brandbaar drijfgas in het apparaat.
- Het apparaat bevat in het koelcircuit de koelvloeistof Isobutan (R600a); een natuurlijk gas met een hoge milieuvriendelijkheid, wat echter wel brandbaar is.
- Let erop dat bij het transport en de installatie van het apparaat geen delen van het koelcircuit worden beschadigd.
  - Open vuur en ontstekingsbronnen vermijden.
  - De ruimte, waarin het apparaat staat, goed ventileren.
- Het is gevaarlijk om de specificaties te wijzigen of het product aan te passen. Eventuele schade aan het snoer kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.

- Dit apparaat is geschikt voor huishoudelijk gebruik en voor soortgelijke situaties als in:
  - keukens voor personeel van winkels, kantoren en andere werkomgevingen;
  - boerenbedrijven en bij klanten van hotels, motels en andere residentiële omgevingen;
  - Bed and Breakfasts;
  - catering en verdere toepassingen (geen detailhandel).

 **WAARSCHUWING!** Elektrische onderdelen (netsnoer, stekker, compressor) dienen door de servicedienst of gekwalificeerd personeel te worden vervangen.

 **WAARSCHUWING!** De met dit apparaat meegeleverde gloeilamp is een "lamp voor speciaal gebruik" en kan alleen worden gebruikt in het meegeleverde apparaat. Deze speciale gloeilamp is niet geschikt als normale huishoudelijke verlichting.<sup>1)</sup>

1) Als er een lampje zit in het koelvak.

- Netsnoer niet verlengen.
- Zorg ervoor dat de stekker niet wordt geplet of beschadigd door de achterkant van het apparaat. Een geplette of beschadigde stekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.
- Zorg ervoor dat u bij de stekker van het apparaat kunt komen.
- Netsnoer aan de stekker uit het stopcontact trekken, niet aan het snoer zelf.
- Als het stopcontact los zit, de stekker er niet insteken. Gevaar voor een elektrische schok of brand.
- U mag het apparaat niet gebruiken zonder de lamp.
- Dit apparaat is zwaar. Hou er rekening mee als het wordt verplaatst.
- Geen zaken in het vriesvak aanraken of verwijderen met vochtige of natte handen, dit kan verbrandingsverschijnselen opleveren of gevaar voor vriesbrand.
- Voorkom langdurige blootstelling van het apparaat aan direct zonlicht.

## **Dagelijks gebruik**

- Plaats geen hete voorwerpen tegen plastic onderdelen van het apparaat.
- Plaats geen voedsel direct tegen de achterwand.
- Nadat het voedsel is ontdooid het niet meer opnieuw invriezen. <sup>1)</sup>
- Bewaar voorverpakte diepvriesproducten volgens de richtlijnen van de producent van de producten. <sup>1)</sup>
- De opslagrichtlijnen van de fabrikant van het apparaat dienen strikt te worden opgevolgd. Zie de desbetreffende instructies.
- Sla geen koolzuurhoudende/schuimende dranken op in het vriesvak omdat er dan druk op de houder ontstaat. Explosiegevaar! Dit kan leiden tot beschadiging van het apparaat. <sup>1)</sup>
- Waterijs wat direct geconsumeerd wordt als het uit de vriezer komt kan leiden tot vriesbrand van de huid. <sup>1)</sup>

1) Als er een vriesvak is.

Volg de onderstaande instructies om besmetting van voedsel te voorkomen.

- Als u de deur gedurende lange tijd opent, kan de temperatuur in de compartimenten van het apparaat aanzienlijk stijgen.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke drainagesystemen.
- Maak watertanks schoon als ze 48 uur niet zijn gebruikt; spoel het watersysteem dat is aangesloten op een watertoevoer als er gedurende 5 dagen geen water is doorgevoerd.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte containers in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op ander voedsel.
- Twee-sterren diepvriesvakken (als ze in het apparaat aanwezig zijn) zijn geschikt voor het bewaren van voorgevroren voedsel, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes.
- Een-, twee- en drie-sterren compartimenten (indien aanwezig in het apparaat) zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Als het apparaat lange tijd leeg is schakelt u het uit, ontdooit u het, maakt u het schoon en laat u het drogen en laat u de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

## **Reiniging en onderhoud**

- Voor het reinigen of verrichten van onderhoud apparaat uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen.
- Reinig het apparaat niet met metalen voorwerpen.
- Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs van het apparaat te verwijderen. Gebruik hiervoor een plastic schraper.<sup>1)</sup>
- Controleer regelmatig het dooiwater afvoergaatje. Indien nodig het afvoergaatje reinigen. Als het afvoergaatje verstopt is, blijft er water onderin het apparaat staan.<sup>2)</sup>

## **Installatie**

**Belangrijk!** Voor aansluiting aan het elektriciteitsnet volgt u de instructies van deze gebruiksaanwijzing.

- Haal het apparaat uit de verpakking en check of het is beschadigd. Sluit het apparaat niet aan als het is beschadigd. Geef de schade direct door aan de locatie waar u het apparaat heeft gekocht. In dat geval de verpakking bewaren.

1) Als er een vriesvak is.

2) Als er een vak is voor verse levensmiddelen.

- Het wordt geadviseerd minstens 4 uur te wachten voordat u het apparaat aansluit zodat de olie kan teruglopen in de compressor.
- Er dient voldoende luchtcirculatie te zijn rondom het apparaat om oververhitting te voorkomen. Om voldoende ventilatie te krijgen de installatie-instructies volgen.
- Indien mogelijk dient het apparaat met de afstandhouders tegen een muur te worden geplaatst om ervoor te zorgen dat de warme onderdelen niet worden aangeraakt (compressor, condensor) om verbranding te voorkomen.
- Het apparaat dient niet dicht bij radiatoren of fornuizen te worden geplaatst.
- Zorg ervoor dat de stekker bereikbaar blijft na installatie van het apparaat.

### **Service**

- Elektrisch reparatiewerk als onderhoud aan het apparaat dient te worden uitgevoerd door gekwalificeerde monteurs.
- Dit product dient te worden onderhouden door een geautoriseerde servicedienst en er dienen alleen originele onderdelen voor te worden gebruikt.



## **Energiebesparing**

- Plaats geen warm voedsel in het apparaat.
- Plaats het voedsel zodanig dat er luchtcirculatie omheen kan plaatsvinden.
- Plaats geen voedsel direct tegen de achterwand van het apparaat.
- Houd de deur(en) gesloten als de elektriciteit uitvalt.
- Open de deur(en) niet te vaak.
- Laat de deur(en) niet gedurende een lange tijd open staan.
- Stel de temperatuur niet kouder in dan noodzakelijk is.
- Sommige accessoires, zoals de laden, kunnen worden verwijderd om een groter opslagvolume te krijgen en een lager energieverbruik.

## Milieubescherming

 Dit apparaat bevat geen gassen die de ozonlaag kunnen beschadigen; niet in het koelcircuit en evenmin in de isolatiematerialen. Het apparaat mag niet worden weggegooid bij het normale huishoudelijke afval. Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen: het apparaat dient te worden verwijderd volgens de plaatselijk geldende voorschriften. Neem voor meer gedetailleerde informatie over de recycling van dit product contact op met uw eigen gemeentedienst en uw lokale afvalbedrijf. Voorkom beschadiging van het koelcircuit, vooral van de warmtewisselaar. De materialen in dit apparaat die voorzien zijn van het symbool  zijn recyclebaar.



Het symbool van de afvalbak op het product of de begeleidende documenten geeft aan dat dit apparaat niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. In plaats hiervan dient het te worden aangeleverd bij de verzamelplaats voor recycling van elektrische en elektronische apparaten.

Door de milieuvriendelijke afvoer wordt ervoor gezorgd dat eventuele schade aan gezondheid of het milieu door foutieve verwijdering wordt voorkomen. Neem voor meer gedetailleerde informatie over recycling van dit product contact op met uw gemeente, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.


### **Verpakkingsmateriaal**

Verpakkingsmateriaal met het recyclesymbool zijn recyclebaar. Verwijder het verpakkingsmateriaal in een daarvoor bestemde afvalcontainer om het te laten recyclen.

### **Voor verwijdering van het apparaat**

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Snij het netsnoer eraf en gooi dit weg.



 **WAARSCHUWING!** Let tijdens het gebruik, onderhoud en de verwijdering van het apparaat op het symbool zoals aan de linkerkant is weergegeven, wat aan de achterkant van het apparaat is bevestigd (achterpaneel of compressor).

Het is een waarschuwingssymbool voor een brandrisico. Er zijn brandbare materialen in de koelmiddelleidingen en de compressor. Blijf ver uit de buurt van een vuurbron tijdens het gebruik, onderhoud ende verwijdering van het apparaat.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

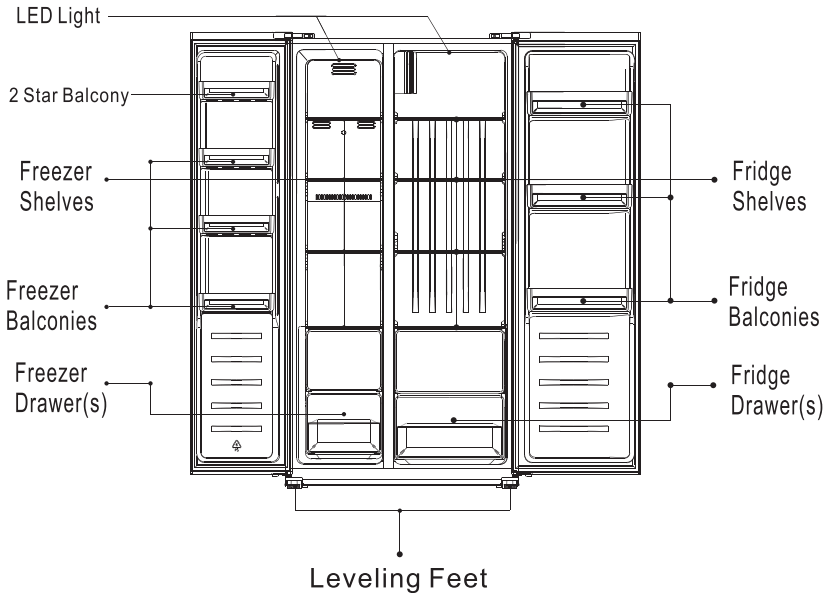
- Bij het verwijderen van een oude koelkast met een slot of klinksluiting op de deur, dient u ervoor te zorgen dat het onbruikbaar wordt gemaakt om te voorkomen dat jonge spelende kinderen zich in het apparaat kunnen opsluiten.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt. Verwijder het voedsel voordat u het apparaat gaat schoonmaken.
- Plaats geen overmatig groot voedsel in het apparaat aangezien dit kan leiden tot een foute werking van het apparaat.
- Wees bijzonder voorzichtig als u het apparaat verplaatst.
- Geef kinderen geen consumptie-ijs of waterijsjes die direct uit het vriesgedeelte komen. De lage temperatuur kan vriesbrand op de lippen veroorzaken.
- Ga niet op de bodem of deur van het apparaat staan of eraan hangen.

### Verwijdering van uw oude apparaat

Koel-vriescombinaties bevatten koelmiddel en gassen in de isolatie.

Het koelmiddel en de erin geblazen gassen dienen op een professionele manier te worden verwijderd. Zorg ervoor dat de leidingen van het koelcircuit niet beschadigd worden voorafgaande aan de correcte verwijdering.

## OMSCHRIJVING APPARAAT



## VOORDAT U HET APPARAAT INSTALLEERT

Controleer, voordat u het apparaat aansluit aan het elektriciteitsnet, of de spanning die op het typeplaatje is vermeld, overeenkomt met de spanning in uw woning. Een andere spanning kan het apparaat beschadigen.

De stekker is de enige manier om het apparaat los te koppelen en dient daarom te allen tijde bereikbaar te zijn. Om de hoofdvoeding naar het apparaat uit te schakelen, dient u deze uit te zetten en de stekker uit het stopcontact te halen.

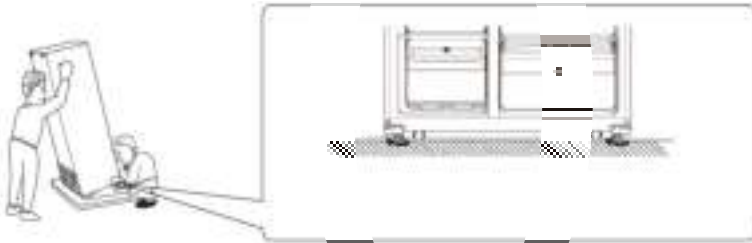
Het apparaat moet worden geaard. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor de schade die kan ontstaan als gevolg van het gebruik zonder aarding.

## INSTALLATIE

Installeer het apparaat in een droge en goed geventileerde ruimte. Het apparaat dient niet aan direct zonlicht te worden blootgesteld noch dicht bij een warmtebron te staan zoals een fornuis, radiator etc.

Om voldoende luchtcirculatie om het apparaat te garanderen, dient er aan beide zijden van het apparaat een ruimte van 10 cm vrij te worden gehouden.

Bij een oneffen grondoppervlak kunnen de voorpootjes worden aangepast. De voorpootjes zodanig aanpassen totdat het apparaat waterpas en stabiel op de grond staat. Om dit te bereiken dienen de voorpootjes hoger te worden ingesteld dat de wieltjes aan de onderkant van het apparaat.



## OMGEVINGSTEMPERATUUR

Dit apparaat is ontworpen om te werken in een omgevingstemperatuur tussen de 16°C en 38°C. Als deze temperaturen worden overschreden, dat wil zeggen kouder of warmer, zal het apparaat niet goed werken. Als de omgevingstemperatuur langdurig wordt overschreden, zal de temperatuur in het vriesvak stijgen tot boven -18°C en kan er voedselbederf optreden.

## **VOORDAT U VOEDSEL IN HET APPARAAT PLAATST**

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Reinig de binnenkant van het apparaat met warm water en een beetje vloeibaar afwasmiddel om het stof van de productie en het transport te verwijderen.
- Zet het apparaat aan en laat het zonder voedsel gedurende 2 tot 3 uur draaien zodat de koelruimtes kunnen afkoelen tot de juiste temperatuur.

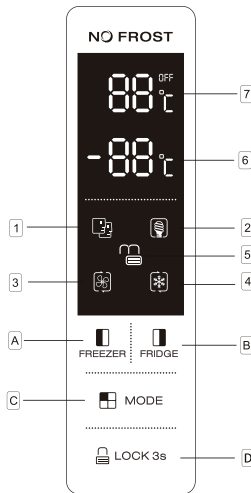
## **STROOMSTORING**

Als er een stroomstoring is de deuren van het apparaat niet openen. Dit zou niet van invloed moeten zijn op het bevroren voedsel als de stroomstoring minder dan 10 uur duurt.

Volledig ontdooide diepvriesproducten niet opnieuw invriezen. Het kan gevaarlijk zijn om dit voedsel te eten.

## AANPASSEN VAN DE TEMPERATUUR EN FUNCTIES

### Gebruik van het bedieningspaneel







#### Knoppen

- A Druk hierop om de temperatuur van het vriesgedeelte (links) aan te passen van -14°C tot -22°C.
- B Druk hierop om de temperatuur van het koelgedeelte (rechts) aan te passen van 2°C tot 8°C en uitschakelen.
- C Druk hierop om de reeks instellingen te kiezen van **SLIMME STAND**, **ECO**, **SUPER KOELEN**, **SUPER INVRIEZEN** en **GEBRUIKER'S INSTELLING** (geen symbool op het display).
- D Druk op de **3 SEC.** knop en hou deze 3 seconden ingedrukt om de andere drie knoppen te vergrendelen. Druk op de knop en hou de knop 1 seconde ingedrukt om de andere drie knoppen te ontgrendelen.

#### Beeldscherm

- 1 **SLIMME STAND**, de koelkast stelt de temperatuur van beide delen (koelen en vriezen) automatisch in volgens de binnentemperatuur en de omgevingstemperatuur.
- 2 **ECO** stand, het apparaat werkt in de laagste energieverbruik instelling.
- 3 **SUPER KOELEN**, koelt het koelgedeelte tot de laagst mogelijke temperatuurinstelling. Na ongeveer 2,5 uur wordt de temperatuur, die was ingesteld voor de super instelling, automatisch weer ingesteld.
- 4 **SUPER INVRIEZEN**, koelt het vriesgedeelte tot de laagst mogelijke temperatuurinstelling. Na ongeveer 50 uur wordt de temperatuur, die was ingesteld voor de super instelling, automatisch weer ingesteld.
- 5 **SLOT**, het symbool licht op als de andere drie knoppen vergrendeld zijn.
- 6 Toont de ingestelde temperatuur van het vriesgedeelte.
- 7 Toont de ingestelde temperatuur van het koelgedeelte.
- 8 Het kinderslot zou uitvallen na een stroomstoring. Het kinderslot wordt automatisch geactiveerd 25 seconden nadat het apparaat voor het laatst in gebruik is. Het beeldscherm wordt automatisch uitgeschakeld 2 minuten nadat het apparaat voor het laatst in gebruik is.
- 9 Sommige functies zijn mogelijk niet van toepassing op dit model.



Instelling	Indicatielampje	Vriezer temperatuurweergave	Koelkast temperatuurweergave
Slimme stand		De temperatuurweergave van de vriezer en koelkast zal wijzigen op basis van de omgevingstemperatuur (zie tabel hieronder).	
ECO		-15°C	+8°C
Super koelen		Geen verandering	+2°C
Super invriezen		-25°C	Geen verandering

#### OPMERKINGEN:

ECO instelling: Kies deze instelling als u energie wilt besparen.

Super koelen instelling: met deze instelling kunt u voedsel snel afkoelen en nadat het 2,5 uur heeft gewerkt wordt het automatisch uitgeschakeld.

Super invriezen instelling: met deze instelling kunt u voedsel snel invriezen en nadat het 50 uur heeft gewerkt wordt het automatisch uitgeschakeld.

#### Alarmsignaal open deur





Als een deur van het apparaat open staat of niet volledig is gesloten gedurende ongeveer 90 seconden, laat het apparaat een alarmsignaal klinken. Sluit de deur van het apparaat en het alarmsignaal zal ophouden.

Als een van de deuren niet goed gesloten is, klinkt er elke 35 seconden een alarmsignaal totdat beide deuren weer wel goed zijn gesloten.

Als de deuren gedurende 10 onafgebroken minuten open blijven staan zonder te worden gesloten, wordt het interne LED-lampje automatisch uitgeschakeld.

#### Kinderslot

Deze functie is bedoeld om te voorkomen dat kinderen het apparaat bedienen.

- Om de functie te activeren de  knop indrukken en gedurende 3 seconden ingedrukt houden. Het kinderslot indicatielampje  gaat branden wat aangeeft dat de veiligheidsblokkering is geactiveerd.
- Om de functie weer uit te zetten de knop  weer indrukken en gedurende 1 seconde ingedrukt houden. Het indicatielampje van het ontgrendelde kinderslot  gaat branden wat aangeeft dat de veiligheidsblokkering gedeactiveerd is.

## VERPLAATSEN VAN UW APPARAAT

Als het apparaat, om welke reden dan ook, is uitgeschakeld, moet u 10 minuten wachten voordat u het apparaat weer aanzet. Hierdoor kan de druk van het koelsysteem worden geëgaliseerd voordat u het apparaat weer aanzet.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact. Verwijder alle levensmiddelen. Verwijder ook alle beweegbare delen (draagplanken, accessoires, enz.), of zet ze goed vast in het apparaat om eventuele schokken te voorkomen.
- Verplaatsen en installeren. Als het apparaat gedurende enige tijd op zijn zijkant heeft gelegen, dient u het minstens 10 minuten te laten staan voordat u het apparaat weer aansluit.

Uw apparaat maakt gebruik van isobutaan (R600a) als koelmiddel. Hoewel R600a een milieuvriendelijk en natuurlijk gas is, is het explosief. Daarom moet u voorzichtig zijn tijdens het transport en de installatie om te voorkomen dat de koel-elementen van het apparaat beschadigd raken. In het geval van een lek wat is veroorzaakt door beschadiging van de koel-elementen, het apparaat uit de buurt houden van open vuur of warmtebronnen en de ruimte waar het apparaat zich bevindt gedurende een paar minuten goed ventileren.

## HET BEWAREN VAN VOEDSEL IN HET KOELGEDEELTE

Het koelgedeelte helpt om de bewaartijd van verse bederfelijke levensmiddelen te verlengen.

### Opslag vers voedsel

Voor het beste resultaat:

- Voedsel opslaan wat erg vers en van goede kwaliteit is.
- Zorg ervoor dat voedsel goed is ingepakt of afgedekt voordat het wordt opgeslagen. Hierdoor wordt voorkomen dat voedsel uitdroogt, verkleurt of smaak verliest en helpt de versheid te behouden. Het voorkomt ook het overbrengen van geurtjes.
- Zorg ervoor dat sterk ruikend voedsel goed is verpakt of afgedekt en niet in de buurt wordt opgeslagen van voedsel als boter, melk en room die kunnen worden aangetast door sterke geuren.
- Laat warm voedsel eerst afkoelen voordat u het in het koelgedeelte plaatst.

### Zuivelproducten en eieren

- Op de meeste voorverpakte zuivelproducten staat een 'gebruiken voor/te houden tot' datumstempel. Bewaar ze in het koelgedeelte en bewaar ze binnen de aangegeven tijd.
- Boter kan worden aangetast door sterk ruikend voedsel en kan daarom het beste in een afgesloten houder worden bewaard.
- Eieren kunnen in het koelgedeelte worden opgeslagen.



### Rood vlees

- Plaats vers rood vlees op een bord en dek het losjes af met vetvrij papier, plastic folie of aluminium folie.
- Bewaar gekookt en rauw vlees op verschillende borden. Dit voorkomt dat het gekookte product besmet raakt met het lekvocht van het rauwe vlees.



### **Gevogelte**

- Verse, hele vogels moeten van binnen en buiten worden gespoeld met koud stromend water, afgedroogd en op een bord worden geplaatst. Losjes afdekken met plastic folie of aluminium folie.
- Stukken gevogelte moeten ook op deze manier worden opgeslagen. Heel gevogelte dient ook pas vlak voor het koken te worden gevuld, ander kan voedselvergiftiging optreden.
- Het afkoelen en in de koelkast plaatsen van gekookt gevogelte moet snel gebeuren. Haal de vulling uit het gevogelte en bewaar dit apart.



### **Vis en zeevruchten**

- Hele vissen en visfilets dienen op de dag van aankoop te worden genuttigd. Totdat u het nodig heeft in de koelkast op een bord plaatsen afgedekt met plastic folie, vetvrij papier of aluminium folie.
- Als het opslaan een nacht of langer duurt dient u ervoor te zorgen dat het zeer verse vis is. Hele vis moet worden gespoeld met koud water om losse schubben en vuil te verwijderen en daarna worden drooggeklopt met keukenpapier. Plaats de hele vis of de filets in een afgesloten plastic zak.
- Houd schelpdieren te allen tijde gekoeld. Nuttigen binnen 1 tot 2 dagen.



### **Voorgekookt voedsel en restjes**

- Deze dienen in hiervoor geschikte afgesloten bakjes te worden bewaard zodat het voedsel niet uitdroogt.
- Slechts 1 tot 2 dagen bewaren.
- Verwarm restjes slechts één keer en dampend heet.



### **Groente en vers fruit**

- De groenteladen zijn de beste opslagplek voor vers fruit en groenten.
- Zorg ervoor dat u de volgende voedingsmiddelen niet gedurende lange tijd bewaard op temperaturen onder 7°C :  
Citrusvruchten, meloenen, aubergines, ananas, papaya, courgettes, passievrucht, komkommer, pepers en tomaten.
- Ongewenste veranderingen zullen optreden bij lage temperaturen, zoals zacht worden van het vlees, bruin worden en/of versneld verrotten van voedsel.
- Bewaar geen avocado's, bananen en mango's in de koelkast totdat ze rijp zijn.



## **INVRIEZEN EN BEWAREN VAN VOEDSEL IN HET VRIESGEDEELTE**

### **Gebruik van het vriesgedeelte**

- Om diepvriesvoedsel op te slaan.
- Om ijsblokjes te maken.

- Om voedsel in te vriezen.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat de deur van het vriesgedeelte goed is afgesloten.

### **Kopen van bevroren voedsel**

- Verpakking mag niet zijn beschadigd.
- Maak gebruik van de 'gebruiken voor/te houden tot' datumstempel.
- Indien mogelijk het diepvriesvoedsel in een geïsoleerde tas vervoeren en het snel in de vriezer plaatsen.

### **Bevroren voedsel bewaren**

Bewaren bij -18°C of kouder. Voorkom het onnodig openen van de vriesladen.

### **Invriezen van vers voedsel**

Alleen vers en onbeschadigd voedsel invriezen.

Om de best mogelijke voedingswaarde, smaak en kleur te behouden, dienen groenten geblancheerd te worden voor ze worden ingevroren.

Aubergines, pepers, courgettes en asperges hoeven niet te worden geblancheerd.

**Opmerking:** Houd in te vriezen voedsel uit de buurt van reeds ingevroren voedsel.

- De volgende voedingsmiddelen zijn geschikt om in te vriezen:  
Taarten en gebak, vis en zeevruchten, vlees, wild, gevogelte, groente, fruit, kruiden, eieren zonder schaal, zuivelproducten zoals kaas en boter, kant-en-klaar maaltijden en restjes zoals soepen, stoofschotels, gekookt vlees en vis, aardappelgerechten, soufflés en desserts.
- De volgende voedingsmiddelen zijn niet geschikt om in te vriezen:  
Groentensoorten die meestal **rauw** worden gegeten zoals sla of radijs, eieren in hun schalen, druiven, hele appels, peren en perziken, hardgekookte eieren, yoghurt, zure melk, zure room en mayonaise.

### **Verpakken bevroren voedsel**

Om te voorkomen dat voedsel zijn smaak verliest of uitdroogt, het voedsel in luchtdichte verpakkingen plaatsen.

1. Plaats het voedsel in de verpakking.
2. Verwijder de lucht.
3. Sluit de verpakking luchtdicht.
4. Voorzie het pakketje van een label met informatie over de inhoud en de invriesdatum.

Geschikte verpakking:

Plastic folie, polyethyleenfolie, aluminiumfolie en diepvriesbakjes. Deze producten zijn verkrijgbaar bij gespecialiseerde verkooppunten.

### **Aanbevolen opslagtijden van bevroren voedsel in het vriesgedeelte**

Deze tijden variëren en zijn afhankelijk van het soort voedsel. Het voedsel dat u invriest kan worden bewaard tussen de 1 en 12 maanden (minimaal bij -18°C).

Voedsel	Opslagtijd
Bacon, stoofschotels, melk	1 maand
Brood, ijs, worstjes, taarten, bereide schelpdieren, vette vis	2 maanden
Niet-vette vis, schelpdieren, pizza, cakejes, muffins	3 maanden
Ham, gebak, koekjes, rundvlees, lamskoteletjes, stukken gevogelte	4 maanden
Boter, groenten (geblancheerd), hele eieren en dooiers, gekookte kreeften, gehakt vlees(rauw), varkensvlees(rauw)	6 maanden
Fruit (droog of in siroop), eiwitten, rundvlees (rauw), hele kip, lam (rauw), fruittaartjes	12 maanden

#### **Nooit vergeten:**

- Wanneer u vers voedsel invriest met 'te gebruiken tot/goed tot' datums, moet u ze invriezen voor het verstrijken van deze datum.
- Controleer of het voedsel niet eerder ingevroren is geweest. Bevroren voedsel wat volledig is ontdooid mag niet opnieuw worden ingevroren.
- Eenmaal ontdooid dient voedsel snel te worden geconsumeerd.

## **IJSBLOKJES MAKEN**

1. Schuif de ijsblokjesmaker uit de ijsblokjesdoos en verwijder vervolgens het deksel.
2. Voordat u de ijsblokjesmaker voor het eerst gebruikt alle oppervlakken ervan goed reinigen.
3. Vul de ijsbakjes alleen met drinkwater. Plaats het deksel op de ijsblokjesmaker.
4. Schuif de ijsblokjesmaker met deksel voorzichtig in de ijsblokjesdoos.
5. Plaats de ijsblokjesmaker met de doos in het vriesgedeelte.
6. Wacht totdat de ijsblokjes zijn gevormd in de ijsblokjesmaker. Draai de knop om (met de klok mee) en dan zullen er ijsblokjes in de ijsblokjesdoos vallen.
7. Haal het ijs uit de ijsblokjesdoos en gebruik ze.

## **ONTDOOIEN**

Dit apparaat is voorzien van een vorstvrij-systeem.

Dit systeem zorgt ervoor dat het vriesgedeelte permanent ijsvrij blijft, maar het voedsel wat in de vriesladen is opgeslagen zal niet ontdooien.

## **TIPS VOOR ENERGIEBESPARING**

Voor het meest energiezuinige gebruik van uw apparaat:

- Zorg ervoor dat uw apparaat beschikt over voldoende ventilatie zoals is aanbevolen in de installatie-instructies.
- Laat warme drank en voedsel eerst afkoelen voordat u ze in het apparaat plaatst.
- Ontdooi bevroren voedsel in het koelgedeelte en gebruik de lage temperatuur van het bevroren voedsel om gekoelde levensmiddelen te koelen.
- Beperk zoveel mogelijk het openen van de deur van het apparaat.
- Open het apparaat zo kort mogelijk.
- Zorg ervoor dat de deuren van het koel- en vriesgedeelte altijd goed zijn gesloten.

## GELUIDEN TIJDENS WERKING APPARAAT

### Normale geluiden

- Het lopen van de motor.
- Er loopt koelvloeistof door de buizen.

## REINIGING EN ONDERHOUD



### Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen.

1. Haal de stekker uit het stopcontact.
2. Haal het voedsel uit het apparaat en bewaar het op een koele plaats.
3. Reinig het apparaat met een zachte doek, warm water en wat afwasmiddel.
4. De deurafdichting alleen met water afvegen en daarna goed afdrogen.
5. Na het reinigen apparaat weer aansluiten en temperatuur naar wens instellen.
6. Leg het voedsel terug in het apparaat.

De LED-lamp in de koelruimte kan niet worden vervangen door de gebruiker. Als de LED-lamp niet meer werkt, dient u contact op te nemen met de servicedienst.

## PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

Als er een probleem is met uw apparaat verzoeken wij u om eerst de volgende punten te controleren, voordat u contact opneemt met de klantenservice.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Apparaat werkt niet	Geen elektriciteit bij het stopcontact	Controleer of de stekker er goed in zit en of het apparaat aan staat
Geluiden	Apparaat niet stabiel of waterpas	Zie hoofdstuk "Installatie"
Apparaat niet koud	Temperatuurstelling niet juist Deur van apparaat wordt veelvuldig geopend Recent grote hoeveelheid voedsel toegevoegd	Zie het hoofdstuk "Aanpassen van de temperatuur en functies" Deur van apparaat minder vaak openen om temperatuur stabiel te houden

Volgens EU richtlijn 1060/2010

Handelsmerk		Exquisit
Model		SBS 135-4X A+
Categorie <sup>1)</sup>		7
Energieklasse <sup>2)</sup>		A+
Energieverbruik <sup>3)</sup>	kWh/Jaar	365
Netto-inhoud totaal	l	436
Netto-inhoud koelgedeelte	l	291
Netto-inhoud vriesgedeelte	l	145
Ster codering <sup>4)</sup>		4*
Vorstvrij		Ja
Bewaartijd bij storing	h	10
Invriescapaciteit	kg/24h	10
Klimaatklasse <sup>5)</sup>		SN,N,ST
Geluidsniveau	dB(A) re1pW	43
Type apparaat		koel-vriescombinatie

- 1) 1 = Koelkast met een of meerdere schappen voor verse levensmiddelen  
 2 = Koelkast met kelderzone, keldervak-koeler en wijnopslagkast  
 3 = Koelkast met een koudezone en koelkast met een 0-sterrenvak  
 4 = Koelkast met een 1-sterrenvak  
 5 = Koelkast met een 2-sterrenvak  
 6 = Koelkast met een 3-sterrenvak  
 7 = Koel-vries apparaat  
 8 = Vrieskast  
 9 = Vrieskist  
 10 = Koelapparaten voor meerdere doeleinden etc.
- 2) A+++ (meest efficiënt) tot D (minst efficiënt)
- 3) Energieverbruik kWh/Jaar, op basis van resultaten van een 24-uurs test. Het daadwerkelijke verbruik hangt af van het gebruik en de locatie van het apparaat.
- 4) 0-sterrenvak: een bewaarvak voor vriesproducten waar de temperatuur onder 0°C ligt, wat ook kan worden gebruikt voor het maken en bewaren van ijsklontjes, echter niet voor de opslag van zeer bederfelijke levensmiddelen  
 1-sterrenvak: een bewaarvak voor vriesproducten waar de temperatuur niet boven -6°C komt  
 2-sterrenvak: een bewaarvak voor vriesproducten waar de temperatuur niet boven -12°C komt  
 3-sterrenvak: een bewaarvak voor vriesproducten waar de temperatuur niet boven -18°C komt  
 4-sterrenvak: (of vriesvak) een vak voor het invriezen van minstens 4,5 kg levensmiddelen, elk 100 liter netto-inhoud, in ieder geval minstens 2 kg.
- 5) Klimaatklasse: Dit apparaat is geschikt voor een omgevingstemperatuur tussen minstens en hoogstens:  
**SN** = 10°C - 32°C    **N** = 16°C - 32°C    **ST** = 16°C - 38°C    **T** = 16°C - 43°C

## GARANTIEBEPALINGEN

1. Deze garantiebepalingen gelden uitsluitend voor de oorspronkelijke koper en voor huishoudelijk gebruik van het apparaat in Nederland. Bij doorverkoop van gebruiker aan gebruiker vervalt de garantie.
2. De garantie geldt slechts indien, bij eventueel beroep op de garantiebepalingen, dit garantiebewijs wordt getoond, samen met de originele aankoopnota.
3. Geen garantie zal van toepassing zijn op gebreken, veroorzaakt door beschadigingen, ruwe of onoordeelkundige behandeling, nalatigheid van de gebruiker, het gebruik van het apparaat op een onjuiste spanning, of gebruik voor een ander doel dan waarvoor het geleverd werd. Er kan ook geen beroep op de garantie gedaan worden als het typeplaatje met serienummer is veranderd of verwijderd en wanneer door ondeskundigen aan het apparaat is gewerkt.
4. Buiten garantie vallen: glas, gloeilampen, kunststof onderdelen of accessoires, draadmanden en/of separatie schotten, lak- en/of emaille beschadigingen.
5. De garantie vangt aan op de dag van plaatsing en houdt in:  
Twee jaar garantie op het gehele koel-vriesmeubel en de elektrische apparatuur zoals thermostaat, hermische beveiliging, relais, ventilator, transformator, schakelaar enz, met uitzondering van de onder 4 genoemde onderdelen.
6. De garantie omvat uitsluitend het vervangen van defecte of beschadigde onderdelen voor zover wij ons volgens deze garantiebepalingen verantwoordelijk hebben gesteld.
7. Voorrijdkosten, arbeidsloon, transport- en/of verpakingskosten, alsmede het transportrisico (voor apparaten die slechts in onze eigen werkplaats gerepareerd kunnen worden) worden niet door de garantie gedekt en zijn voor rekening van de gebruiker. Zie ook onze 'servicebepalingen' waarin o.a. de berekening van de voorrijdkosten en het arbeidsloon worden omschreven.  
NB: Reparatiekosten moeten direct voldaan worden. Indien facturering van de monteurskosten wordt verlangd, zullen deze worden verhoogd met een bepaald bedrag aan administratiekosten.
8. Wij zijn niet verantwoordelijk voor werkzaamheden of reparatiekosten, niet in onze opdracht door derden uitgevoerd en evenmin voor kosten of gevolgen, hoe dan ook, direct of indirect uit een storing, gebrek of onoordeelkundig gebruik van het apparaat voortvloeiend.
9. Vervanging van onderdelen verlengt de garantietermijn niet.

## EXQUISIT SERVICEBEPALINGEN

1. Beschadigde apparaten bij ontvangst niet in gebruik nemen maar direct melden bij uw leverancier. Eventuele terugname van beschadigde, gebruikte apparaten is niet mogelijk.
2. De eerste 24 maanden na aankoopdatum wordt voor serviceverlening ten aanzien van gevallen, welke onder deze garantiebepalingen ressorteren, niets in rekening gebracht.
3. Vanaf twee jaar na de aankoopdatum worden in rekening gebracht:
  - a. de voorrijdkosten
  - b. het arbeidsloon
  - c. gebruikte onderdelen
4. Bij klantenbezoek dienen alle kosten en gebruikte materialen à contant te worden voldaan met inachtnaam van het onder de punten 2-4 van de servicebepalingen genoemde, ongeacht de aard der werkzaamheden.
5. Eventuele toezending van onderdelen geschiedt onder rembours.

Voor service: **Exquisit [www.domest.nl](http://www.domest.nl) – zie service**  
Tel. 0314 – 362244  
Fax. 0314 – 378232  
E-mail: [service@domest.nl](mailto:service@domest.nl)

Naam/adres/woonplaats koper:

.....  
.....  
.....  
.....

Importeur: DOMEST import - export B.V.  
J.F. Kennedylaan 101b NL - 7001 CZ Doetinchem  
Tel. 0314 - 362244 Fax 0314 – 378232 E-mail: [service@domest.nl](mailto:service@domest.nl)



# exQUISIT

## **Side by Side SBS 135-4X A+**



Gebrauchsanweisung

## **Einleitung**

Vor Inbetriebnahme des Gerätes unbedingt die Gebrauchsanweisung aufmerksam durchlesen. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise für die Installation, den Betrieb und den Unterhalt des Gerätes. Korrektes Bedienen trägt wesentlich zur effizienten Energienutzung bei und minimiert den Energieverbrauch im Betrieb.

Eine unsachgemäße Verwendung des Gerätes kann gefährlich sein, insbesondere für Kinder.

Die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen aufbewahren und an eventuelle Nachbesitzer weitergeben. Bei Fragen zu Themen, die in dieser Gebrauchsanweisung nicht ausführlich genug beschrieben sind oder wenn eine neue Gebrauchsanweisung gewünscht wird, auf unsere Website<sup>1</sup> gehen oder den Kundendienst<sup>2</sup> Deutschland kontaktieren.

Der Hersteller arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Typen und Modelle. Deshalb behalten wir uns Änderungen in Form, Ausstattung und Technik vor.

## **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das Gerät ist für die Verwendung im privaten Gebrauch/Haushalt bestimmt. Es eignet sich zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln. Wird das Gerät gewerblich oder für andere Zwecke als zum Kühlen/Gefrieren von Lebensmitteln benutzt, wird vom Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Umbauten oder Veränderungen am Gerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.

Das Gerät ist nicht zum Einbau geeignet!

---

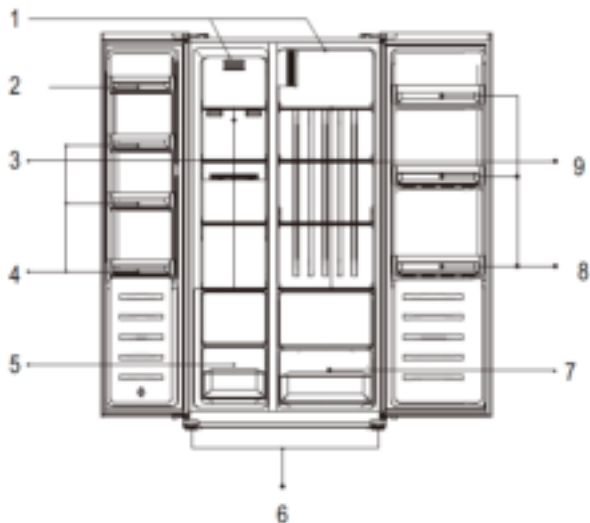
## Gerät kennenlernen

Lieferumfang

- 1x Gerät
- 4x Glasablagen Kühlraum
- 1x Gemüseschale
- 1x Eierablage
- 3x Türfächer Kühlraum
- 4x Glasablagen Gefrierraum
- 1x Gefrierschublade
- 4x Türfächer Gefrierraum
- 1x Gebrauchsanweisung

Bezeichnung

- 1) LED-Licht Kühl- und Gefrierraum
- 2) 2\*-Gefrierfach
- 3) Glasablagen Gefrierraum
- 4) Türfächer Gefrierraum
- 5) Gefrierschublade
- 6) verstellbare FüÙe
- 7) Gemüseschale
- 8) Türfächer Kühlraum
- 9) Glasablagen Kühlraum



## Temperaturregler

- 1 Anzeige Smart-Funktion
  - 2 Anzeige ECO-Funktion
  - 3 Anzeige Super Kühlen
  - 4 Anzeige Super Gefrieren
  - 5 Anzeige Tastensperre
  - 6 Anzeige Gefriertemperatur
  - 7 Anzeige Kühltemperatur
- 
- A Temperaturtaste Gefrieren
  - B Temperaturtaste Kühlen
  - C Funktionstaste
  - D Tastensperre



## **Inhaltsverzeichnis**

<b>1</b>	<b>Zu Ihrer Sicherheit .....</b>	<b>6</b>
1.1	Sicherheit und Verantwortung .....	7
1.2	Sicherheit und Warnungen .....	7
<b>2</b>	<b>Montage .....</b>	<b>9</b>
2.1	Gerät auspacken .....	9
2.2	Türmontage .....	11
2.3	Aufstellen .....	13
2.4	Nivellieren .....	15
<b>3</b>	<b>Inbetriebnahme .....</b>	<b>15</b>
3.1	Gerät ein-/ausschalten .....	15
3.1.1	Temperatur einstellen .....	16
3.1.2	Funktionen .....	16
3.2	Lebensmittel richtig lagern .....	18
3.2.1	Eiswürfel herstellen .....	22
3.2.2	Energie sparen .....	23
<b>4</b>	<b>Wartung und Pflege .....</b>	<b>24</b>
4.1	Reinigen des Gerätes .....	25
4.2	Abtauen .....	26
4.3	Leuchtmittel auswechseln .....	27
4.4	Gerät außer Betrieb nehmen .....	27
<b>5</b>	<b>Betriebsgeräusche / Fehler beheben .....</b>	<b>28</b>
<b>6</b>	<b>Garantiebedingungen .....</b>	<b>30</b>
<b>7</b>	<b>Entsorgung .....</b>	<b>3 II</b>

# 1 Zu Ihrer Sicherheit

---

Für eine sichere und sachgerechte Anwendung die Gebrauchsanweisung und weitere produktbegleitende Unterlagen sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren. Alle Sicherheitshinweise in dieser Gebrauchsanweisung sind mit einem Warnsymbol versehen. Sie weisen frühzeitig auf mögliche Gefahren hin. Diese Informationen unbedingt lesen und befolgen.

## Erklärung der Sicherheitshinweise



Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führt!



Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schwerwiegenden Verletzungen führen kann!



Bezeichnet eine gefährliche Situation, welche bei Nichtbeachtung zu leichten oder mäßigen Verletzungen führen kann!



Bezeichnet eine Situation, welche bei Nichtbeachtung zu Sachschäden führt.



**Tod durch elektrischen Schlag**



**Verbrühungsgefahr**

Zu Ihrer Sicherheit

## 1.1 Sicherheit und Verantwortung

### Sicherheit von Kindern und Personen mit eingeschränkten Fähigkeiten



#### **ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.



Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissens, benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## 1.2 Sicherheit und Warnungen



#### **STROMSCHLAGEGFAHR!**

Den Stecker am Elektrokabel beim Einstecken und Herausziehen nie mit feuchten oder nassen Händen anfassen.

- Das Gerät nur nach Angaben der Gebrauchsanweisung montieren und anschließen.
- Im Notfall sofort den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ein beschädigtes Stromversorgungskabel muss unverzüglich durch den Lieferanten, Fachhändler oder Kundendienst ersetzt werden.
- Wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, das Gerät nicht mehr benutzen.
- Außer den in dieser Gebrauchsanweisung beschriebenen Reinigungs- und Wartungsarbeiten keine Eingriffe am Gerät vornehmen.

- Keine elektrischen Geräte innerhalb des Lebensmittel-Lagerraumes betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind.



## **GESUNDHEITSGEFAHR!**

Arzneimittel sind empfindliche Produkte. Falsches Aufbewahren kann ihre Qualität beeinträchtigen. Verdorbene Arzneimittel verlieren ihre Wirksamkeit und können gesundheitsschädlich sein.

- Das Gerät ist nicht geeignet für die Lagerung und Kühlung von Medikamenten, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen der Medizinprodukterichtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Stoffe und Produkte. Deshalb keine der genannten Stoffe im Gerät lagern.



Kunststoffteile, die über längere Zeit bzw. häufig mit Ölen/Säuren (tierische oder pflanzliche) in Kontakt kommen, altern schneller und können reißen bzw. brechen.

Das Gerät nur verpackt und senkrecht transportieren, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



## 2 Montage

---

### 2.1 Gerät auspacken

Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Das Gerät auf Transportschäden überprüfen. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Im Schadensfall an den Lieferanten wenden.

#### Transportschutz entfernen



#### **VERLETZUNGSGEFAHR!**

Klebestreifen nicht mit einem scharfen Gegenstand, z. B. Teppichmesser, durchtrennen, die Türdichtung kann dabei beschädigt werden.

Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt. Alle Klebestreifen auf der rechten und linken Seite der Gerätetür entfernen. Alle Klebebänder und Verpackungsteile auch aus dem Inneren des Gerätes entfernen. Kleberückstände können mit Reinigungsbenzin entfernt werden.

Das Gerät nach dem Transport für 12 Stunden stehen lassen, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann. Das Nichtbeachten könnte den Kompressor beschädigen und damit zum Ausfall des Gerätes führen. Der Garantieanspruch erlischt in diesem Fall.

#### Kältemittel



#### **GESUNDHEITSGEFAHR!**

Ist der Kältekreislauf beschädigt, tritt das Kältemittel R600a aus. Das Kältemittel ist bei Kontakt mit den Augen und beim Einatmen gesundheitsschädlich.

**ENTZÜNDLICHES GAS!****EXPLOSIONS- UND BRANDGEFAHR!**

Im Kältemittel-Kreislauf des Gerätes befindet sich das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das brennbar ist.

- Eingriffe in das Kältesystem sind nur autorisierten Fachkräften erlaubt.
- Kältekreislauf nicht beschädigen, z. B. durch Aufstechen der Kältemittelkanäle mit scharfen Gegenständen, Abknicken von Rohrleitungen.
- Beim Transportieren, Aufstellen, Warten und Entsorgen des Gerätes keine Teile des Kältekreislaufes beschädigen.
- Damit im Falle eines Lecks im Kältemittel-Kreislauf kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Aufstellraum laut Norm EN 378 eine Mindestgröße von 1 m<sup>3</sup> je 8 g Kältemittel haben. Die Menge an Kältemittel im Kühl-/ Gefriergerät steht auf dem Typenschild.

**Vorgehen bei beschädigtem Kältekreislauf:**

- Offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden.
- Den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften.
- Den Kundendienst rufen.

Montage

## 2.2 Türmontage

Passt das Gerät beim Transport nicht durch die Zimmer- oder Küchentür, können die Gerätetüren demontiert werden.





### VERLETZUNGSGEFAHR!

- Gerät vom Stromnetz trennen.
- Innenausstattung des Gerätes herausnehmen (z. B. Schubladen, Ablagen, Fächer) und sicher zur Seite legen.
- Zur Türmontage muss eine zweite Person zur Verfügung stehen, da das Gerät schwer ist und gekippt werden muss.



Beim Ankippen des Gerätes darf der Neigungswinkel nicht mehr als 45° betragen, da sonst das Kühlsystem beschädigt werden kann.

Benötigtes Werkzeug	Bezeichnung
	Kreuzschlitz-Schraubendreher
	Schraubendreher, flach

1. Mit einem Schraubendreher die obere Abdeckung lösen.



2. Elektronik abstecken.



3. Die 3 Schrauben des oberen Scharniers lösen und das Scharnier entfernen.



4. Gerätetür vorsichtig aus dem unteren Scharnier heben und behutsam zur Seite stellen.



5. Arbeitsschritte 3 und 4 für die andere Gerätetür wiederholen.

6. Gerät mit Hilfe einer weiteren Person etwas nach hinten kippen.
7. Die unteren Halterungen abschrauben.



## Montage

8. Wenn das Gerät positioniert ist, die Gerätetüren in umgekehrter Reihenfolge montieren.

### ACHTUNG

- Gerät nach Türanschlagwechsel wieder senkrecht stellen.
- Passgenauen Sitz der Gerädetür prüfen.
- Intakten Sitz der Türdichtung prüfen.
- Frühestens nach zwei Stunden wieder am Stromnetz anschließen.

## 2.3 Aufstellen



### BRANDGEFAHR!

Bei unzureichender Luftzirkulation kann sich ein Wärmestau bilden, wodurch ein Brand entstehen kann.

- Lüftungsschlitze freihalten.
- Vorgeschriebene Abstände für Geräterückwand, -seite und-oberkante unbedingt einhalten.
- Kompressor frei von Staub und Gegenständen halten.

#### Das Gerät

- so aufstellen, dass der Netzstecker zugänglich ist. Das Stromkabel nicht einklemmen oder beschädigen.
- nicht mit Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln am Stromnetz anschließen.
- nicht im Freien aufstellen (z. B. Balkon, Terrasse, Gartenhaus etc.).
- entsprechend den vorgeschriebenen Mindestabständen aufstellen.
- in einem gut belüfteten und trockenen Raum aufstellen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist.

Die Klimaklasse ist auf dem Typenschild (im Innenraum oder auf der Rückseite des Gerätes) und im Produktdatenblatt ersichtlich. Die Umgebungstemperatur wirkt sich auf den Stromverbrauch und die einwandfreie Funktion des Gerätes aus.

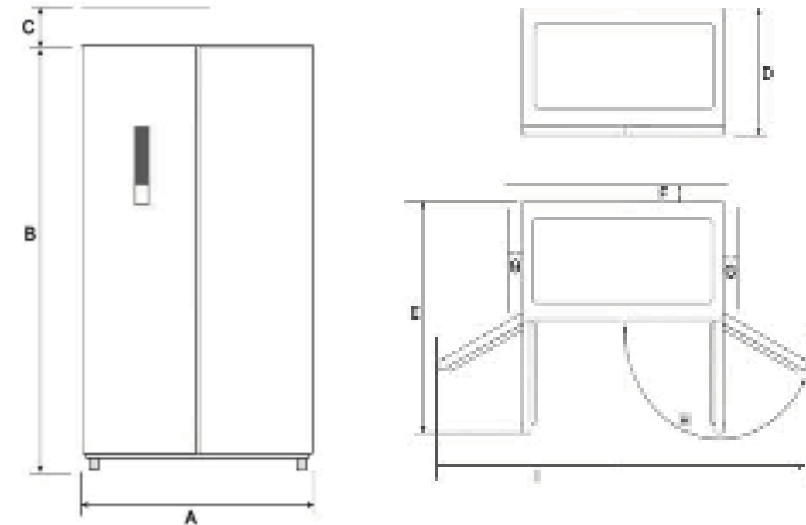
KLIMAKLASSE	TEMPERATURBEREICH
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+16 °C bis +43 °C

### Mindestabstände für Be- und Entlüftung

Die Luftzirkulation an der Geräterückwand, -seite und -oberkante beeinflusst den Energieverbrauch und die Kühl-/ Gefrierleistung (je nach Modell). Unbedingt die Mindestabstände für die Belüftung des Gerätes einhalten, die in den nachfolgenden Tabellen und Zeichnungen aufgeführt sind.

### Gerätemaße in mm und Grad

A	B	C	D	E	F	G	H	I
905	1770	100	575	1180	100	50	135°	1225



## 2.4 Nivellieren



Bei geringfügig unebener Auflagefläche kann das Gerät mit den vorderen Füßen ausgeglichen werden.

An den Füßen drehen, bis das Gerät horizontal und ohne zu wackeln fest auf dem Boden steht.

## 3 Inbetriebnahme

---

### Gerät vor Inbetriebnahme reinigen

Das Gerät sowie die Teile der Innenausstattung vor Inbetriebnahme gründlich reinigen (s. Kapitel „Wartung und Pflege“).

### 3.1 Gerät ein-/ausschalten

Gerät am Strom anschließen. Bei Öffnen der Gerätetür schaltet sich die Innenbeleuchtung ein.

Zum Einschalten des Gerätes den Temperaturregler auf die gewünschte Kühltemperatur stellen. Der Temperaturregler befindet sich an der Vorderfront des Gerätes.

Zum Ausschalten des Gerätes den Netzstecker ziehen.

### ACHTUNG

Wird die Stromversorgung des Gerätes unterbrochen oder der Netzstecker aus der Steckdose gezogen, mindestens 5 Minuten warten, bevor das Gerät wieder eingeschaltet wird.

Wird das Gerät unmittelbar nach dem Ausschalten/Stromausfall neu gestartet, kann der Kompressor überlastet werden, können Sicherungen durchbrennen oder andere Schäden auftreten.

### 3.1.1 Temperatur einstellen

Die Innentemperatur des Gerätes wird über das Display eingestellt.

#### Temperatur im Gefrierraum einstellen

Mit Taste „A“ die Gefrierraumtemperatur von -14 °C bis -22 °C einstellen (6).

#### Temperatur im Kühlraum einstellen

Mit Taste „B“ die Kühlraumtemperatur von 2 °C bis 8 °C einstellen (7).

Die Innentemperatur des Gerätes ändert sich in Abhängigkeit von der Umgebungstemperatur (Aufstellort), von der Häufigkeit des Türöffnens und der Bestückung. Diese Faktoren sind wichtig für eine optimale Betriebstemperatur.

Bei sehr hohen sommerlichen Temperaturen den Temperaturregler auf eine niedrigere Stufe stellen, um die gewünschte Kühltemperatur zu halten.



### 3.1.2 Funktionen

Die Taste „C“ drücken, um eine Funktion oder Benutzereinstellungen auszuwählen.

Funktion	Symbol	Temperatur Gefrierraum	Temperatur Kühlraum
Smart		<b>siehe nachfolgende Tabelle</b>	
ECO		-15°C	+8°C
Super Kühlen		-	+2°C
Super Gefrieren		-25°C	-



## Inbetriebnahme

Raum-temp.	T<13°C	14°C<20°C	21°C<27°C	28°C<34°C	T>35°C
Anzeige Gefrieren	-18 °C			-16 °C	-15 °C
Anzeige Kühlen	3 °C	4 °C	5 °C	6 °C	8 °C

**Smart Funktion (1) =** Die optimale Innentemperatur wird entsprechend der Umgebungstemperatur automatisch angepasst.

**Eco Funktion (2) =** Energiesparfunktion

**Super-Kühlen (3) =** Schnellkühlen von Lebensmitteln  
Nach 2,5 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch aus und kehrt in die vorherige Temperatureinstellung zurück.

**Super-Gefrieren (4) =** Schnellgefrieren von Lebensmitteln  
Diese Funktion 24 Stunden vor dem Einfrieren von frischen Lebensmitteln einstellen.  
Nach 50 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch aus und kehrt in die vorherige Temperatureinstellung zurück.

### Tastensperre

Um die Tastensperre (5) zu aktivieren, 3 Sekunden lang Taste „D“ drücken. Die LED für Tastensperre leuchtet, solange die Tastensperre aktiv ist.

Um die Tastensperre zu deaktivieren, 1 Sekunde auf Taste „D“ drücken. Die LED für Tastenentsperrung leuchtet, solange die Tastensperre deaktiviert ist.

### Kühlraum ausschalten

Die Taste „B“ solange drücken, bis die LED „OFF“ leuchtet.

### Gerätetüralarm

Sind die Gerätetüren nicht richtig geschlossen oder leicht geöffnet, schaltet sich nach 90 Sekunden der Alarm ein und ertönt alle 35 Sekunden. Sobald die Gerätetüren geschlossen werden, schaltet sich der Alarm aus.

Sind die Gerätetüren länger als 10 Minuten geöffnet, erlischt die Beleuchtung im Geräteinneren.

### 3.2 Lebensmittel richtig lagern



#### **GESUNDHEITSGEFAHR!**

Wenn das Gerät abgeschaltet wurde oder der Strom ausfällt, wird der Inhalt nicht mehr ausreichend gekühlt. Eingelagerte Lebensmittel können an- oder auftauen und verderben, sodass bei Verzehr die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung besteht.

- Nach einem Stromausfall überprüfen, ob die eingelagerten Lebensmittel noch genießbar sind.
- Eingefrorene Lebensmittel, die nach einem Stromausfall erkennbar angetaut sind, entsorgen.
- Keine Lebensmittel einfrieren, die schon einmal an- oder aufgetaut waren.

#### **HINWEIS**

- Kontamination von Lebensmitteln mit rohem Fleisch und rohem Fisch vermeiden. Der Fleischsaft darf nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Alle Oberflächen regelmäßig reinigen, die mit Lebensmitteln und zugänglichen Ablaufsystemen in Kontakt kommen.
- Sind Gerätetüren längere Zeit offen, führt dies zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Fächern des Gerätes. Eingelagerte Lebensmittel können dadurch schneller verderben.



#### **BRANDGEFAHR!**

Keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln, wie z. B. Butan, Propan, Pentan usw. im Gerät lagern. Entsprechende Sprühdosen sind erkennbar an einem Flammensymbol. Eventuell austretende Gase können sich durch elektrische Bauteile entzünden.





**Der Kühlraum eignet sich zum Lagern von frischen Lebensmitteln und Getränken.**

- Nur einwandfreie Lebensmittel verwenden.
- Den Zeitraum zwischen dem Kauf und dem Einlegen der Lebensmittel in das Gerät so gering wie möglich halten.
- Frisches Fleisch und frischen Fisch nur gut verpackt in Schutzfolie oder luftdichten Behältern an der kältesten Stelle im Gerät für maximal 1 bis 2 Tage lagern. Den Kontakt mit gekochten Speisen vermeiden.
- Frische, verpackte Waren auf den Glasablagen lagern.
- Obst und Gemüse gereinigt in der Gemüseschale aufbewahren.
- Kartoffeln, Zwiebeln, Knoblauch, Tomaten, Bananen und Avocados nicht im Kühlschrank lagern - und wenn, nur kurzfristig und gut verpackt.
- Nahrungsmittel vor dem Aufbewahren abdecken; insbesondere kalte Gerichte, gekochte Nahrungsmittel und Nahrungsmittel, die Gewürze enthalten.
- Warme Speisen erst nach dem Abkühlen in den Kühlschrank stellen.
- Nahrungsmittel so in den Kühlschrank stellen, dass die Luft frei im Fach zirkulieren kann.
- Flaschen in das Flaschenfach der Innentür stellen. Darauf achten, dass sie nicht zu schwer sind; das Fach könnte sich von der Tür lösen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät be- und entladen.

Zum Verpacken eignen sich:

- Für Lebensmittel geeignete Frischhaltebeutel und -folien
- Spezielle Hauben aus Kunststoff mit Gummizug
- Aluminiumfolie

**Der Gefrierraum eignet sich für die Langzeitlagerung von Tiefkühlware und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.**

- Ein „Null-Sterne-Fach“ eignet sich zum Aufbewahren von frischem Fleisch und frischem Fisch über einen Zeitraum von einem bis maximal drei Tagen sowie zum Lagern oder Herstellen von Eiswürfeln. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Geräte mit Fächern, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind, eignen sich zum Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal einem Monat. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Geräte mit Fächern, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind, eignen sich zum Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal zwei Monaten sowie zum Lagern oder Herstellen von Eiskrem und Eiswürfeln. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Geräte, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind, eignen sich zum Aufbewahren von Tiefkühlprodukten über einen Zeitraum von maximal drei Monaten. Nicht geeignet zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Geräte mit dem Symbol  eignen sich zum Aufbewahren von Tiefkühlprodukten und zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum.



**GEFRIERVERBRENNUNGSGEFAHR!**

- Das Berühren von Gefriergut, Eis und Metallteilen im Inneren des Gefrierraumes kann bei sehr empfindlicher Haut verbrennungsähnliche Symptome hervorrufen.
- Tiefkühlgut nicht mit feuchten oder nassen Händen entnehmen; die Hände könnten daran festfrieren.
- Keine Lebensmittel essen, die noch gefroren sind.
- Kindern kein Eis direkt aus dem Gefrierfach zu essen geben. Durch die Kälte kann es zu Verletzungen im Mundbereich kommen.



## **EXPLOSIONSGEFAHR!**

Keine kohlenensäurehaltigen, schäumenden Getränke im Gefrierfach lagern, insbesondere Mineralwasser, Bier, Sekt, Cola, usw.

Keine Plastikflaschen im Gefrierfach lagern.

## **HINWEIS**

Bei einem Stromausfall die Gerätetür geschlossen lassen. Die eingefrorenen Waren können mehrere Stunden überstehen (siehe Produktdatenblatt „Lagerzeit bei Störung“).

- Nur einwandfreie Lebensmittel verwenden.
- Zum Aufbewahren von Tiefkühlprodukten darauf achten, dass sie der Händler vorher richtig gelagert hat und die Kühlkette nicht unterbrochen wurde.
- Den Zeitraum zwischen dem Kauf und dem Einlegen des Gefrierzugs in das Gerät so gering wie möglich halten.
- Nicht zu große Mengen auf einmal einfrieren. Die Qualität der Lebensmittel wird am besten erhalten, wenn sie schnell bis zum Kern durchgefroren sind. Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist im Produktdatenblatt angegeben.
- Die Temperatur während der Einfrierphase ist über den Temperaturregler im Kühlraum zu beeinflussen (nur Kühlschrank mit Gefrierfach und Kühl-Gefrierkombination).
- Frisch einzufrierende Lebensmittel auf die zweite Gefrierablage legen.
- Bereits gefrorene Lebensmittel auf der oberen oder einer der unteren Gefrierablagen lagern, damit die zweite Gefrierablage für das Einfrieren frischer Lebensmittel zur Verfügung steht.
- Hochprozentige, alkoholhaltige Getränke nur dicht verschlossen und stehend lagern. Die Hinweise des Getränkeherstellers berücksichtigen.

### **Zum Einfrieren nicht geeignet sind u.a.**

ganze Eier in Schale, Blattsalate, Radieschen, Sauerrahm, Mayonnaise.

## **WICHTIG**

Keine Lebensmittel in das Gerät pressen.

Lebensmittel entsprechend in den dafür vorgesehenen Fächern oder der Ziel-Lagerungstemperatur lagern.

Die Glasablagen sind höhenverstellbar. Dazu die Glasablagen so weit nach vorne ziehen, bis sie sich nach oben oder unten abschnellen und herausnehmen lassen. Das Einsetzen in eine andere Höhe in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.

Die Glasablage über der Gemüseschale verbleibt immer in der gleichen Stellung, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

Die Gefrierschublade ist aus Sicherheitsgründen mit einer Stoppeinrichtung versehen. Sie kann jedoch ganz entnommen werden, indem sie hochgezogen und dann herausgenommen wird. Das Einsetzen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

### **3.2.1 Eiswürfel herstellen**

Eine Eiswürfelschale (nicht im Lieferumfang enthalten) zu drei Vierteln mit Wasser füllen und waagrecht auf den Boden des Gefrierabteils stellen. Festgefrorene Eiswürfelschale mit einem stumpfen Gegenstand lösen (z. B. Löffelstiel). Die fertigen Eiswürfel lösen sich leichter aus der Schale, wenn diese für kurze Zeit unter fließendes Wasser gehalten wird.

### 3.2.2 Energie sparen

- Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen aufstellen. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger und führt zu erhöhtem Energieverbrauch.
- Auf ausreichende Be- und Entlüftung am Gerätesockel, an den Geräteseiten und an der Geräterückseite achten. Lüftungsöffnungen niemals abdecken. Die Abstandsmaße beachten (s. Kapitel „Aufstellen“).
- Die Anordnung der Schubladen, Regale und Ablagen, wie sie auf der Abbildung «Gerät kennenlernen» zu ersehen ist, bietet die effizienteste Energienutzung und ist daher möglichst beizubehalten.
- Um einen größeren Stauraum zu erhalten (z. B. bei großem Kühl-/ Gefriergut) können die mittleren Ablagen / Schubladen entfernt werden. Die oberen und unteren Ablagen / Schubladen bei Bedarf als letzte herausnehmen.
- Ein gleichmäßig gefülltes Kühl-/ Tiefkühlabteil trägt zur optimalen Energienutzung bei. Leere oder halbleere Abteile vermeiden.
- Warme Speisen erst abkühlen lassen, bevor sie in den Kühl-/ Tiefkühlschrank gestellt werden.
- Gefrorenes im Kühlschrank auftauen lassen. Die Kälte des Gefriergutes vermindert den Energieverbrauch im Kühlabteil und erhöht somit die Energieeffizienz.
- Temperatur nicht kälter als notwendig einstellen. Das trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Die optimale Temperatur im Kühlschrank beträgt +7 °C. Sie wird bei Kühlschränken im obersten Fach möglichst weit vorne gemessen.
- Türdichtungen des Gerätes müssen vollkommen intakt sein, damit die Türen richtig schließen und sich der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht.
- Gerät nur öffnen, wenn es erforderlich ist und dann nur so kurz wie möglich. Der Energieverbrauch und die Temperatur im Gerät können ansteigen, wenn die Gerätetür häufig oder lange geöffnet wird bzw. nicht korrekt verschlossen ist.

## 4 Wartung und Pflege

---

### **WARNUNG**



#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Das Gerät darf während der Reinigung/Wartung nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten Gerät abschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.

- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen.
- Keine elektrischen Heizgeräte, offene Flammen, Messer o.ä. zum Abtauen benutzen.
- Wenn der Temperaturregler auf „OFF“ steht, ist die Kühlung ausgeschaltet, der Stromkreislauf bleibt hingegen aufrechterhalten.

### **VORSICHT**



#### **VERBRÜHUNGSGEFAHR**

Beim Reinigen die Wassertemperatur so wählen, dass keine Verbrühungen entstehen können.

### **ACHTUNG**

- Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.
- Das Gerät muss vor Inbetriebnahme trocken sein.
- Keine scheuernden, aggressiven Reinigungsmittel benutzen.



## 4.1 Reinigen des Gerätes

Aus hygienischen Gründen das Gerät außen und innen, einschließlich Türdichtung und Innenausstattung, regelmäßig reinigen.

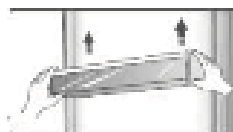
### WICHTIG

- Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z. B. Saft von Zitronen- oder Apfelsinenschalen, Buttersäure oder Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten. Solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt bringen.
- Türdichtungen regelmäßig auf Verschmutzungen und Beschädigungen kontrollieren.
- Türdichtungen sind empfindlich gegenüber Fett und Öl und werden dadurch porös und spröde. Wenn Fett oder Öl an Türdichtungen gelangt ist, Türdichtungen sofort mit feuchten, sauberen Tüchern reinigen.

1. Kühlgut herausnehmen. Alles abgedeckt an einem kühlen Ort lagern.
2. Glasablagen zum Reinigen etwas nach oben anheben und herausziehen, bis sie sich nach oben oder unten abschwenken und herausnehmen lassen.



3. Türfächer nach oben schieben und herausnehmen.



4. Gerät einschließlich Türdichtung und Innenausstattung mit einem Lappen und lauwarmem Wasser unter Zugabe von etwas handelsüblichem Geschirrspülmittel reinigen.
5. Mit klarem Wasser nachwischen und trockenreiben.
6. Die gereinigten Glasablagen, Türfächer, Schubladen etc. einsetzen.
7. Gerät am Stromnetz anschließen und einschalten.

## 4.2 Abtauen

### **Automatisches Abtauen im Kühlraum**

Der Temperaturregler steuert eine Abtauautomatik. Während der Abtauphase kann die Temperatur bis +8 °C ansteigen. Die Temperatur im kompletten Kältekreislauf ist dann +5 °C.

Die Temperatur so einstellen, dass das Gerät nicht ständig - ohne Abtauphase - kühlt. Die Temperatur im Kühlschrank würde zu stark sinken (auf unter 0 °C) und Getränke und frische Lebensmittel würden gefrieren. Durch die Vereisung der Rückwand nimmt der Energieverbrauch sehr stark zu und die Effizienz des Gerätes sinkt.

### **Automatisches Abtauen im Gefrierraum - No Frost System**

Das bedeutet, dass es während des Betriebs weder an den Innenwänden noch auf den Lebensmitteln zu Frostbildung kommt. Die ständig zirkulierende Kaltluft verhindert die Bildung von Frost. Eine automatische Lüfter-Regelung sorgt für den Ventilator-Antrieb.

### 4.3 Leuchtmittel auswechseln



#### **STROMSCHLAGGEFAHR!**

Vor dem Leuchtmittelwechsel Gerät abschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.

#### **HINWEIS**

Leuchtmittelwechsel nur durch den Kundendienst<sup>3</sup> durchführen lassen.

### 4.4 Gerät außer Betrieb nehmen

Zum Abschalten des Gerätes den Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.

- Lebensmittel entnehmen.
- Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
- Gerät abtauen und gründlich reinigen (s. Kapitel „Wartung und Pflege“).
- Gerätetür geöffnet lassen, um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden.

## 5 Betriebsgeräusche / Fehler beheben



### VERLETZUNGSGEFAHR!

Reparaturen an elektrischen Geräten dürfen ausschließlich nur von einer hierfür qualifizierten Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Eine falsch bzw. nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann Gefahren für den Benutzer herbeiführen und führt zu einem Verlust des Garantieanspruchs.

### Betriebsgeräusche

GERÄUSCHE	GERÄUSCHART	URSACHE / BEHEBUNG
Normale Geräusche	Murmeln	Wird vom Kompressor verursacht, wenn er in Betrieb ist.
	Flüssigkeitsgeräusch	Entsteht durch die Zirkulation des Kältemittels im Aggregat.
	Klickgeräusche	Der Temperaturregler schaltet den Kompressor ein oder aus.
Störende Geräusche	Flaschengeräusche	Einen Sicherheitsabstand zwischen den Flaschen und anderen Behältern lassen.
	Vibrieren des Verflüssigers (nur bei sichtbarem Verflüssiger an der Geräterückseite)	Prüfen, ob der Verflüssiger an der Geräterückseite locker ist. Verflüssiger befestigen.

### Fehler beheben

STÖRUNG	MÖGLICHE URSACHEN	MASSNAHMEN
Innenbeleuchtung funktioniert nicht, aber Kompressor läuft.	Leuchtmittel ist defekt.	Leuchtmittel auswechseln (s. Kapitel 4.3).
Kühlgruppe läuft zu häufig an und zu lange.	Gerätetür wird zu oft geöffnet.	Nicht unnötig die Tür öffnen.
	Luftzirkulation um das Gerät ist behindert.	Die Umgebung des Gerätes freilassen.
Gerät kühlt nicht.	Gerät ist ausgeschaltet oder ist nicht mit Strom versorgt.	Stromversorgung und Sicherungen überprüfen. Prüfen, ob der Netzstecker richtig in der Steckdose steckt.
	Temperaturregler steht auf "OFF".	Den Temperaturregler richtig einstellen.
	Umgebungstemperatur ist zu niedrig.	Siehe Kapitel 2.3
	Seitenwand ist sehr warm (nur für Modelle mit eingeschäumtem Verflüssiger).	Kein Fehler. Der Verflüssiger gibt warme Luft an die Umgebung ab. Ist die Umgebungstemperatur zu hoch, kann die Wärme nicht mehr abgeführt werden. Sobald die Umgebungstemperatur gesunken ist, kühlt das Gerät wieder normal. Unbedingt die Abstände einhalten (s. Kapitel 2.3).

## Garantiebedingungen

---

### **Garantiebedingungen**

Als Käufer eines Exquisit-Gerätes stehen Ihnen die gesetzlichen Gewährleistungen aus dem Kaufvertrag mit Ihrem Händler zu. Zusätzlich räumen wir Ihnen eine Garantie zu den folgenden Bedingungen ein:

#### **Leistungsdauer**

Die Garantie läuft 24 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während der ersten 6 Monate werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt.

Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 18 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Bei gewerblicher Nutzung (z. B. in Hotels, Kantinen) oder bei Gemeinschaftsnutzung durch mehrere Haushalte, beträgt die Garantie 12 Monate ab Kaufdatum (Kaufbeleg ist vorzulegen). Während der ersten 6 Monate werden Mängel am Gerät unentgeltlich beseitigt. Voraussetzung ist, dass das Gerät ohne besonderen Aufwand für Reparaturen zugänglich ist. In den weiteren 6 Monaten ist der Käufer verpflichtet nachzuweisen, dass der Mangel bereits bei Lieferung bestand.

Durch die Inanspruchnahme der Garantie verlängert sich die Garantie weder für das Gerät, noch für die neu eingebauten Teile.

#### **Umfang der Mängelbeseitigung**

Innerhalb der genannten Fristen beseitigen wir alle Mängel am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Ausgewechselte Teile gehen in unser Eigentum über.

#### **Ausgeschlossen sind:**

Normale Abnutzung, vorsätzliche oder fahrlässige Beschädigung, Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäße Aufstellung, bzw. Installation oder durch Anschluss an falsche Netzspannung entstehen, Schäden aufgrund von chemischer bzw. elektrothermischer Einwirkung oder durch sonstige anormale Umweltbedingungen, Glas-, Lack- oder Emailleschäden und evtl. Farbunterschiede sowie defekte Glühlampen.

Ebenso sind Mängel am Gerät ausgeschlossen, die aufgrund von Transportschäden zurückzuführen sind. Wir erbringen auch dann keine Leistungen, wenn – ohne unsere besondere, schriftliche Genehmigung – von nicht ermächtigten Personen am Exquisit-Gerät Arbeiten vorgenommen oder Teile fremder Herkunft verwendet wurden. Diese Einschränkung gilt nicht für mangelfreie, durch eine qualifizierte Fachkraft mit unseren Originalteilen, durchgeführte Arbeiten zur Anpassung des Gerätes an die technischen Schutzvorschriften eines anderen EU-Landes.

### **Geltungsbereich**

Unsere Garantie gilt für Geräte, die in einem EU-Land erworben wurden und die in der Bundesrepublik Deutschland oder Österreich in Betrieb sind.

Für Geräte, die in einem EU-Land erworben und in ein anderes EU-Land gebracht wurden, werden Leistungen im Rahmen der jeweils landesüblichen Garantiebedingungen erbracht. Eine Verpflichtung zur Leistung der Garantie besteht nur dann, wenn das Gerät den technischen Vorschriften des Landes, in dem der Garantieanspruch geltend gemacht wird, entspricht.

### **Für Reparaturaufträge außerhalb der Garantiezeit gilt:**

- Wird ein Gerät repariert, sind die Reparaturrechnungen sofort fällig und ohne Abzug zu bezahlen.
- Wird ein Gerät überprüft bzw. eine angefangene Reparatur nicht zu Ende geführt, werden Anfahrts- und Arbeitspauschalen berechnet.
- Die Beratung durch unser Kundenberatungszentrum ist unentgeltlich (s. Kapitel „Kundendienst“).

## ♻️ Entsorgung

---

### Verpackung entsorgen



Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier und Folien in die Wertstoffsammlung geben.

### Gerät entsorgen



Das Gerät ist mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet, lt. Vorgabe der Europäischen Entsorgungsvorschrift 2012 / 19 / EU.



Sie stellt sicher, dass das Produkt ordentlich entsorgt wird.

### Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll (z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle) zu entsorgen. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Altgeräte vor der Entsorgung unbrauchbar machen:

- Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Stecker vom Netzkabel trennen.
- Keine Teile des Kältekreislaufes beschädigen.



### ERSTICKUNGSGEFAHR!

Vorhandene Schnapp- und Riegelschlösser entfernen oder zerstören, um zu verhindern, dass sich spielende Kinder im Gerät einsperren oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten.

Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Für die notwendige Aufsicht sorgen und Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.



# User Instruction

## Side by Side Refrigerator Freezer

Content	
1. Safety Information	Page 2~6
2. Overview	Page 7
3. Installation	Page 8~11
4. Daily Use	Page 12~16

## Safety information

---




In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

### Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

### General safety

-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

## Safety information

---

- ⚠ WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
  - ⚠ WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.<sup>1)</sup>
  - ⚠ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
  - ⚠ WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
  - The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
  - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
    - avoid open flames and sources of ignition
    - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
  - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
  - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
    - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
    - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
    - bed and breakfast type environments;
    - catering and similar non-retail applications.
  - ⚠ WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
  - ⚠ WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.<sup>1)</sup>

1) If there is a light in the compartment.

## Safety information

---

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

### Food safety

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.<sup>1)</sup>
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.<sup>1)</sup>
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.<sup>1)</sup>
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.<sup>1)</sup>

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

<sup>1)</sup> If there is a freezer compartment.

<sup>2)</sup> If there is a fresh-food storage compartment.

## Safety information

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

### Maintenance

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.<sup>1)</sup>
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.<sup>2)</sup>

## Installation

**Important!** For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

### Servicing

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

## Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

1) If there is a freezer compartment.



2) If there is a fresh-food storage compartment.

## Safety information

---

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

## Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

## Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.



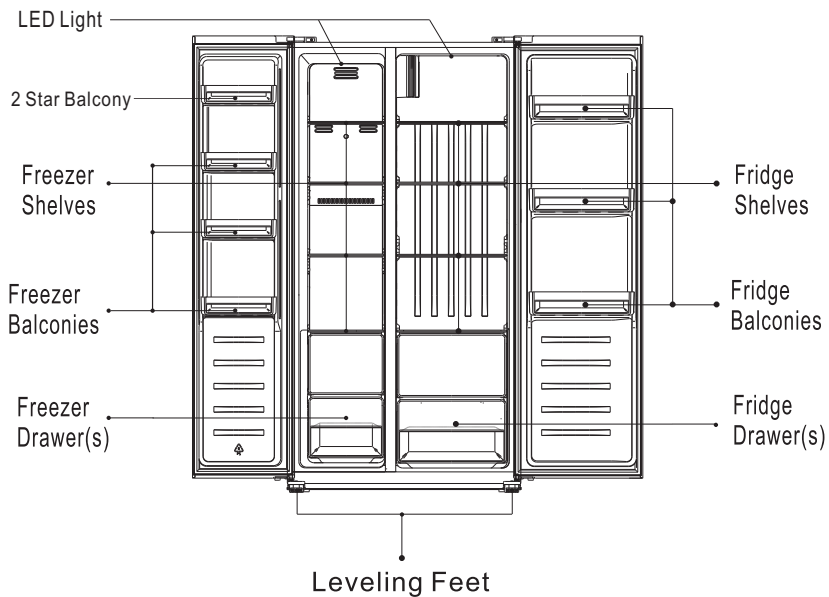
**⚠ WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor).

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

## Overview

---



Note: Above picture is for reference only. Real appliance may be different.

# Installation

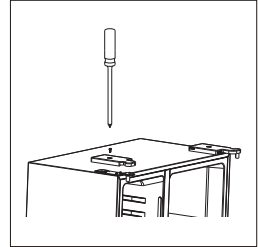
---

## Remove the doors

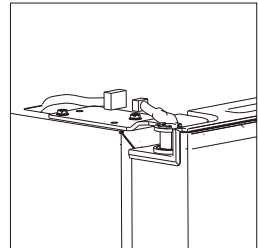
**Tool required:** Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door removing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

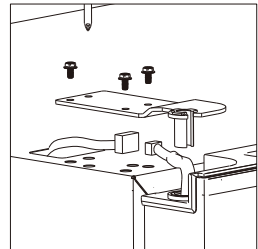
1. Unscrew hinge cover by Philips screwdriver.



2. Disconnect the harness.



3. Unscrew top hinge.

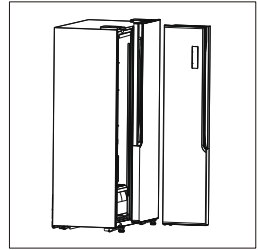




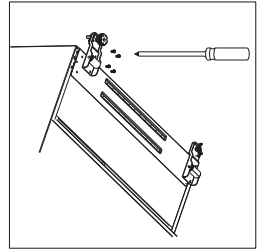
## Installation

---

4. Lift the door and place it on a soft pad. Then remove another door as same process.



5. Unscrew bottom hinges.

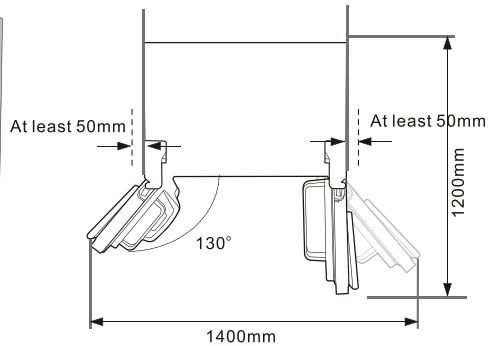
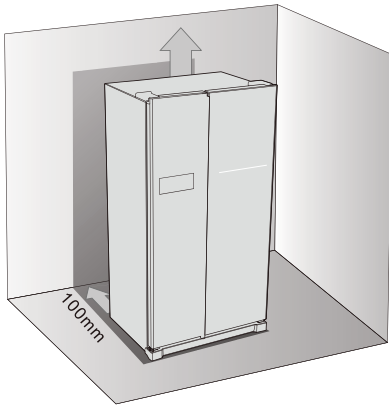


6. After the appliance is positioned, install the doors as reversed process.

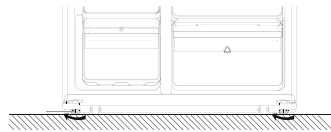
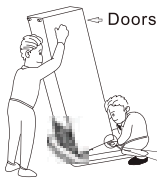
## Installation

### Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.



### Levelling the refrigerator



- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

# Installation

---


## Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to +32°C
N	+16°C to +32°C
ST	+16°C to +38°C
T	+16°C to +43°C

## Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

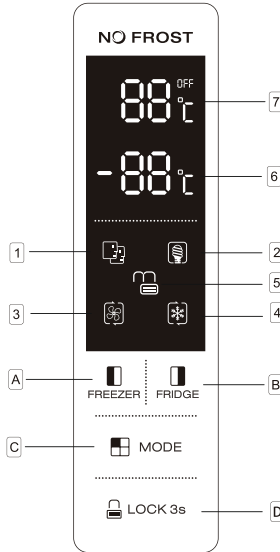
 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

## Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose.

## Daily Use

### Using the Control Panel







#### Buttons

- A** Press to adjust temperature of freezer compartment (left side) from -14°C to -22°C.
- B** Press to adjust temperature of fridge compartment (right side) from 2°C to 8°C and off cooling.
- C** Press to select running mode from **SMART**, **ECO**, **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZING** and **USER'S SETTING** (no symbol in display).
- D** Press **3 SEC.** button and hold for 3 seconds to lock other three buttons.  
Press it and hold for 1 second to unlock other three buttons.

#### Display

- 1** **SMART** mode, the refrigerator sets the temperature of two compartments automatically according to internal temperature and ambient temperature.
- 2** **ECO** mode, the refrigerator runs in lowest energy consumption setting.
- 3** **SUPER COOLING** cools the fridge compartment to the lowest temperature as designed. After approx. 2.5 hours, the temperature setting would be restored to the previous user setting mode.
- 4** **SUPER FREEZING** cools the fridge compartment to the lowest temperature as designed. After approx. 50 hours, the temperature setting would be restored to the previous user setting mode.  
Hips: it's better to switch on **SUPER FREEZING** mode 24 hours ahead before large amount of food is placed in freezer compartment.
- 5** **LOCK**, the symbol will light on if buttons are locked.
- 6** Display the setting temperature of freezer compartment.
- 7** Display the setting temperature of fridge compartment.
- 8** Child lock would be failed since power failure. Child lock would be valid automatically after 25 seconds since last operation. Display panel would get turn off automatically after 2 minutes since last operation.
- 9** Some features may not be applicable with this model.

## Daily Use

Mode	Indicator light	Freezer temperature display	Fridge temperature display
Smart		The temperature display for freezer and fridge will change based on ambient temperature (see the table below).	
ECO		-15°C	+8°C
Super cooling		No change	+2°C
Super freezing		-25°C	No change

### NOTES:

ECO mode: Select this mode when you want to save power.

Super cooling mode: This mode allows you to cool foods quickly and will be automatically deactivated after 2.5 hours of operation.

Super freezing mode: This mode allows you to freeze foods quickly and will be automatically deactivated after 50 hours of operation.





### Door open alarm

When any door is left open or not closed completely for about 90 seconds, the appliance will sound an alarm. Close the fridge door then the alarm will stop.

If the door is not well closed, then the alarm will sound every 35 seconds until the doors are well closed. If doors are open for 10 continuous minutes without closing, the internal LED light would be turned off automatically.

### Child safety lock

This function is designed to prevent children from operating the appliance.

- To activate the function, press and hold  LOCK 3s for about 3 seconds. The lock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is activated.
- To deactivate the function, press and hold  LOCK 3s for about 1 second. The unlock indicator light  will illuminate indicating the safety lock function is deactivated.

## Daily Use

---

### First use

#### Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

**Important!** Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

### Daily use

#### Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

#### Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use. Before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

**Important!** In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

#### Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the freezer compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

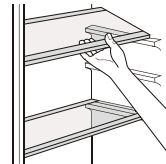
#### Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

#### Accessories

##### Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



##### Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



## Helpful hints and tips

### Hints for freezing

## Daily Use

---

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

### Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- Make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- Be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- Do not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary;
- Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen;
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

### Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

### Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

## Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



**Caution!** The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

**Important!** Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

## Daily Use

### Troubleshooting



**Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician of competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

**Important!** There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance dose not work	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
Appliance freezes or cools too much	Temperature is set too cold or the appliance runs at <b>SUPER</b> modes.	Turn the temperature regulator to a warmer setting temporarily.
The food is not frozen enough.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Heavy build up of frost on the door seal.	Door seal is not air tight.	Carefully warm the leaking sections of the door seal with a hair dryer (on a cool setting). At the same time shape the warmed door seal by hand such that it sits correctly.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Side panels are hot	It's normal. Heat exchange is in the side panels	Take gloves to touch side panels if need.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

These data are necessary to help you quickly and correctly. Write the necessary data here, refer to the rating plate.